

# infos pratiques

## ▶ OUVERTURE

La Citadelle est ouverte toute l'année, 7/7 jours, sauf 25 décembre et début janvier.

**DURÉE DE VISITE CONSEILLÉE:**  
au moins une demi-journée sur place.  
Les animaux domestiques ne sont pas autorisés sur le site.

**FACILITEZ VOUS L'ACCÈS À LA CITADELLE** Ligne Ginko n° 17 Centre ville (parking Chamars) ↔ Citadelle. **PARKING CHAMARS OFFERT** aux visiteurs Citadelle. Remettez votre ticket de parking à nos hôtesses d'accueil.

**ACCÈS CITADELLE :** suivre centre ville puis fléchage spécifique.

## ▶ OPENING

The Citadel is open all year round, 7 days a week, except for 25 December and the beginning of January.

**RECOMMENDED VISIT TIME:**  
at least half a day on site.  
Pets are not allowed on the site.

**GET TO THE CITADEL THE EASY WAY** Ginko bus route no. 17 City centre (Chamars car park) ↔ Citadel. **FREE PARKING AT CHAMARS CAR PARK** for Citadel visitors. Give your car park ticket to our stewardesses.

**ACCESS TO THE CITADEL:** head towards the city centre then follow the arrow signs.

## ▶ ÖFFNUNGSZEITEN

Die Zitadelle ist ganzjährig geöffnet, an allen Wochentagen, außer am 25. Dezember und Anfang Januar.

**EMPFOHLENE BESICHTIGUNGSDAUER:**  
Mindestens ein halber Tag vor Ort.  
Haustiere sind an der Stätte nicht gestattet.

**VEREINFACHEN SIE SICH DIE ANFAHRT ZUR ZITADELLE** Linie Ginko Nr. 17 Innenstadt (Parkplatz Chamars) ↔ Zitadelle. **PARKPLATZ CHAMARS KOSTENLOS** für Besucher der Zitadelle. Geben Sie Ihr Parkticket einer unserer Empfangsdamen.

**ANFAHRT ZITADELLE:** Fahren Sie Richtung Innenstadt und folgen Sie dann der Beschilderung.

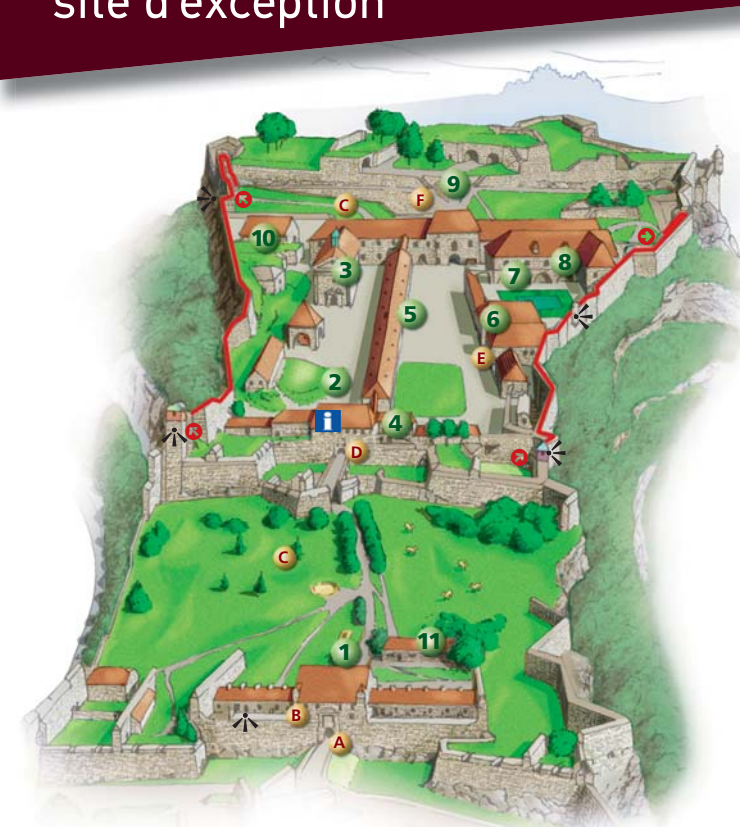
## ▶ OPENING

De Citadel is het gehele jaar geopend, 7 dagen van de week, behalve op 25 december en begin januari.

**AANBEVOLEN DUUR VAN HET BEZOEK:**  
minimaal een halve dag ter plaatse.  
Huisdieren zijn niet toegestaan.

**VOOR EEN GEMAKKELIJKER TOEGANG TOT DE CITADEL** Lijn Ginko nr 17 Centrum (Parking Chamars) ↔ Citadel. **PARKING CHAMARS GRATIS** voor de bezoekers van de Citadel. Overleg uw parkingkaartje bij de receptie. **TOEGANG CITADEL:** centrum volgen daarna specifieke bewegwijzering.

# site d'exception



- 

Accueil Billetterie
- 

Le Relais des Cadets Groupes sur réservation
- 

Espace Pique-Nique
- 

Boutique Librairie
- 

Espace Restauration Le Grand Couvert
- 

Sandwicherie Crok Sauvage (à certaines périodes)

- 

Statue Vauban réalisée par Pierre Duc
- 

Espace Vauban visite 20 à 45 min
- 

Présentation du site film 3D « Au cœur d'une citadelle »
- 

Musée comtois visite 45 min à 1h30
- 

Musée de la Résistance et de la Déportation visite 1h15 à 2h30
- 

Parcours de l'Évolution visite 30 min à 1h

- 

Aquarium visite 20 à 45 min
  - 

Insectarium visite 20 à 45 min
  - 

Jardin zoologique + P'tite Ferme visite 1 à 2h
  - 

Noctarium visite 20 à 45 min
  - 

P'tits Vauban visite 30 à 45 min
  - 

Accès aux remparts
- Chemin de ronde, promenade recommandée avec l'audioguide

# animations



**THÉÂTRE, CONCERTS, EXPOSITIONS...**  
*la Citadelle est un lieu culturel vivant.*

*Theatre, concerts, exhibitions... the Citadel is a lively cultural venue.*

*Theater, Konzerte, Ausstellungen... Die Zitadelle ist ein lebendiger Kulturort.*

*Theater, concerten, exposities... de Citadel is een centrum van culturele activiteiten.*

# CITADELLE DE BESANÇON

# PATRIMOINE vivant



Réseau Vauban

Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture  
Patrimoine mondial



www.citadelle.com

Ne pas jeter sur la voie publique. Crédits photos : Carol Luxon, Jean-Yves Robert, Stéphane Girard, Emmanuel Enne, Sont à Bernard, Lionel François, Denis Maraun, Mélanie Berthet, Simon Daval, Christophe Leseau, Ville de Besançon / Juin 2011 / Imprimé en France / **DATE RAG N° 2011**

**Citadelle**  
Besançon | PATRIMOINE MONDIAL

**INFOS CITADELLE**  
Tél. 03 81 87 83 33  
contact@citadelle.besancon.fr

Actualités - Infos pratiques  
Billetterie en ligne  
[www.citadelle.com](http://www.citadelle.com)  
Rejoignez la Citadelle sur Facebook !





**Chemin de ronde**  
Walkway / Wehrgang / Rondgang

**Tour bastionnée centre-ville**  
City centre bastion / Bastion Innenstadt / Bastion centrum

**Panoramas exceptionnels sur Besançon**  
Exceptional views of Besançon / Außergewöhnlicher Panoramablick auf Besançon / Uitzonderlijke panorama's over Besançon

**Galerie souterraine**  
Underground passage / Unterirdische Galerie / Ondergrondse gangen

**UN SITE EXCEPTIONNEL**  
Patrimoine mondial de l'Unesco, chef-d'œuvre de Vauban.  
AN EXCEPTIONAL SITE UNESCO World Heritage Site, fortifications of Vauban.  
EINE AUSSERGEWÖHNLICHE STÄTTE Welterbe der UNESCO, Bauwerk von Vauban.  
EEN UITZONDERLIJKE PLEK Werelderfgoed van de Unesco, bouwwerk van Vauban.



**MUSÉUM**  
**Le Jardin zoologique accueille de nombreuses espèces menacées de disparition.**  
MUSEUM The zoo is home to many endangered species.  
MUSEUM Der Zoologische Garten beherbergt zahlreiche vom Aussterben bedrohte Tiere.  
MUSÉUM De dierentuin herbergt tal van met uitsterving bedreigde soorten.



**Aquarium**  
Aquarium / Aquarium / Aquarium

**Insectarium**  
Insectarium / Insektarium / Insectarium

**Noctarium**  
Nocturnal house / Noktarium / Noctarium

**MUSÉE COMTOIS**  
**Un espace d'exposition des traditions franc-comtoises et de réflexion sur notre temps.**  
MUSEUM OF COMTE A space for exhibitions on the traditions of Franche-Comté and reflections on our time.  
VOLKSKUNDEMUSEUM DER COMTE Ein Ausstellungsbereich über die Traditionen in der Franche-Comté und Betrachtungen unserer Epoche.  
MUSÉE COMTOIS Een tentoonstellingsruimte over de tradities van de Franche-Comté et een reflectie over onze tijd.



**MUSÉE DE LA RÉSISTANCE ET DE LA DÉPORTATION**  
**Mémoire d'une période sombre de l'humanité.**  
MUSEUM OF THE RESISTANCE AND DEPORTATION A reminder of a dark period for humanity.  
MUSEUM DES WIDERSTANDS UND DER DEPORTATION Erinnerungen an eine dunkle Epoche der Menschheitsgeschichte.  
MUSEUM VAN HET VERZET EN DE DEPORTATIE Herinnering aan een sombere periode uit de geschiedenis.



